



やさしいにほんご じょうほうし

いが



いがし じんこう
伊賀市の人口
がいこくじん じんこう
外国人の人口
がいこくじん わりあい
外国人の割合

87,693人
5,521人
6.30%
2022年 6月末日

この情報紙は ホームページで 見ることができます。http://www.mie-iifa.jp/ ☆『広報いが』などから 記事を選ん で のせています。

新型コロナウイルスの お知らせ

●臨時特別給付金 下の 条件に 当てはまる 家族は、10万円が 貰えます。

【対象者】① 2021年 または、2022年の 市民税と 県民税が 非課税の 家族。

② 2022年 1月からの 給料が とても 減った 家族。

【申請方法】生活支援課へ 連絡 してください。 【申請期限】9月30日(金) 【電話】生活支援課 0595-22-9674

伊賀流プレミアム付お買いもの券

【申込受付期間】8月15日 (月曜日) 12:00まで (伊賀市に 住んでいる人 だけです)

【申込方法】WEB申込みか、往復ハガキで 申し込みを してください (9月中旬に 連絡が 来ます)。

【お買いもの券販売期間】10月3日 (月曜日) ~ 11月11日 (月曜日)

【お買いもの券利用期間】10月3日 (月曜日) ~ 2023年 1月31日 (火曜日) 【電話】上野商工会議所0595-21-0527



伊賀市役所、銀行、郵便局は
お盆休みも 開いています

8月 10日, 12日, 15日, 16日は
いつもと同じ 時間
開いています。



お盆休みに 歯が 痛くなったら

お盆休みは 下の 歯医者 に 行くことが できます。
行く前に 電話をして ください。健康保険証を 持って 行ってください。

●8月13日(土曜日) 午前9時~午後5時

和久田歯科医院 電話:0595-21-8241

●8月15日(月曜日) 午前9時~午後5時

服部歯科医院 電話:0595-23-3130

住所:平野城北町113

住所:佐那具町640



国際交流フェスタ2022出店者募集

【とき】2022年 10月2日 (日曜日) 10:00~15:00 (雨の 場合は 中止です)

【ところ】三重県 伊賀市 平野西町1番1「とれたて市ひざっこ」

【出店料】1ブース (500円~1,500円) (机と イスの 貸出は ありません)

【募集店舗数】10店 (先着順)

【申込期間】2022年 8月8日 (月曜日) ~ 2022年 8月22日 (金曜日)まで

【販売できる物】各国の 雑貨 (食べ物と 飲み物の 販売は できません。)

※申込方法や 詳しいことは 電話で 聞いて ください。

【電話】伊賀市国際交流協会 TEL:070-4455-4900 FAX:0595-22-9631

今月の税金

8月31日(水曜日) までに 払って ください。 【問い合わせ】収税課 電話:0595-22-9612

国民健康保険税(2期) 市県民税(2期)

福祉 医療費 助成 制度 (病院のお金を もらうことが できます)

下の 1). 2). 3). に あてはまる人は、医療費(病院のお金)の 一部が 助成(もらうことが できる)されます。
市役所で 申込をして、受給資格証を もらってください。

病院に 行くときは、このカードを 持って行って ください。

【申込に 必要なもの】

健康保険証、お金を 振り込む 銀行の 通帳、印鑑(はんこ)、マイナンバー、顔がわかる 証明書

1). 障がいがある人 (①、②、③の どれかを 持っている人)

①身体障害者手帳 1級から3級のどれか ②療育手帳Aか B ③精神障害者保険福祉手帳1級か 2級

2). ひとり親 (お父さんか お母さんしか いない人) など

・お父さんか お母さんしか いない 17歳までの 子どもと その お父さんか お母さん

・17歳までの 子どもと 重い 障がいがある お父さんか お母さん

3). 0歳から 15歳までの 子ども

子どもが 生まれたら すぐに 申込をして ください。

★すでに 受給資格証を 持っている 人は、8月下旬に 新しい 受給資格証が 届きます。

★小学校に 行く前の 子どもは、三重県の 病院の 医療費(病院のお金)が 無料(0円)です。

★三重県 以外の 病院に 行ったときは、領収証と 受給資格証を 持って 市役所 保険年金課か、
支所へ 行ってください。

★病気や けがを 治す ために 買った物(コルセットなど)の お金も 助成されます。

詳しくは、電話で 聞いてください。 【問い合わせ】 保険年金課 電話:0595-22-9660

障がいを 持っていて 介護(生活を 助ける こと)が 必要な 人が もらえる お金

●特別 障害者 手当 … 20歳以上で 体や 心に 重い 病気があり、介護が 必要な 人が もらえる お金

●障害児 福祉 手当 … 0歳~19歳で 体や 心に 重い 病気があり、介護が 必要な 人が もらえる お金

施設に 入っている人は もらえません。市役所に 申込をして ください。

今 お金を もらっている 人に 現況届が 届きます。現況届に 必要なことを 書いて 市役所に 出してください。

【申込の 期間】8月12日(金曜日)から 9月12日(月曜日)まで (土曜日、日曜日、祝日は 休み)

【問い合わせ】 障がい福祉課 電話:0595-22-9656

児童 扶養 手当・特別 児童 扶養 手当 を もらっている人

児童 扶養 手当・特別 児童 扶養 手当を もらっている 人は、8月に 書類が 届きます。

市役所の こども未来課か 支所へ 書類を 出しに行って ください。

●児童 扶養 手当 【申込の 期間】8月1日(月曜日)から 31日(水曜日)まで ※土曜日、日曜日、祝日は 休み

●特別 児童 扶養 手当【申込の 期間】8月12日(金曜日)から 9月12日(月曜日)まで ※土曜日、日曜日は 休み

【問い合わせ】 こども未来課 電話:0595-22-9677

市役所の 証明書 窓口は 毎週 木曜日 午後7時30分まで 開いています

住民課/住民票の写し、戸籍謄本、戸籍抄本、印鑑登録、印鑑登録証明書 【電話】0595-22-9645

課税課/原付自転車、登録・廃車の 手続き、住民税の 相談 【電話】0595-22-9613

収税課/税金を 払う 相談 【電話】0595-22-9612

税金の 証明書 【電話】0595-22-9615

※祝日、年末年始は 休みです。



赤ちゃんの 健診(健康診断) と 相談

市役所から 案内の 手紙が 届きます。健診の 時は 母子手帳を 持って行って ください。

【問い合わせ】健康推進課 電話:0595-22-9653

1歳6カ月の 健診	9月20日(火曜日)	13:00 から 14:30 まで	ハイトピア伊賀 4階
3歳6カ月の 健診	9月15日(木曜日)	13:00 から 14:30 まで	ハイトピア伊賀 4階

救急医療(すぐに 病院に 行きたいとき・いつも 行く 病院が 休みのとき)

近くの 病院が 閉まっている とき(夜おそい 時間、日曜日、祝日)は、伊賀市応急診療所や 救急病院へ 行ってください。行く前に 病院へ 電話をしてください。健康保険証を 持って 行ってください。

◆伊賀市応急診療所

【電話】0595-22-9990

【場所】伊賀市上野桑町1615(岡波総合病院の裏)

【専門】内科・小児科

【時間】月曜日から土曜日 20:00-23:00

日曜日と祝日 9:00-12:00,14:00-17:00,20:00-23:00

◆三重県救急医療情報センター

どの病院に行けばいいか 聞くとができます。

【電話】059-229-1199

◆伊賀市救急・健康相談ダイヤル24

体や 心の 病気について 相談できます。

24時間 電話が できます。無料(0円)です。

【電話】0120-4199-22

◆救急病院	時間		
上野総合市民病院 TEL: 0595-24-1111	月曜日から金曜日 17:00 - 8:45	土曜日、日曜日、祝日 8:45 - 8:45	
名張市立病院 TEL: 0595-61-1100	月曜日から金曜日 17:00 - 8:45	土曜日、日曜日、祝日 8:45 - 8:45	
岡波総合病院 TEL: 0595-21-3135	月曜日 17:00 - 9:00	水曜日 17:00 - 8:45	日曜日、祝日 9:00 - 8:45
※閉まる 時間は すべて 次の日の 朝です。			

8月 <小児科(子どもの 病院)は ありません>						
日曜日	月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日
	1 おかなみ 岡波	2 なばり 名張	3 おかなみ 岡波	4 なばり 名張	5 うえの 上野	6 なばり 名張
7 おかなみ/なばり 岡波/名張	8 おかなみ 岡波	9 うえの 上野	10 おかなみ 岡波	11 なばり 名張	12 うえの 上野	13 うえの 上野
14 おかなみ 岡波	15 おかなみ 岡波	16 なばり 名張	17 おかなみ 岡波	18 なばり 名張	19 うえの 上野	20 なばり 名張
21 おかなみ/なばり 岡波/名張	22 おかなみ 岡波	23 うえの 上野	24 おかなみ 岡波	25 なばり 名張	26 うえの 上野	27 うえの 上野
28 おかなみ 岡波	29 おかなみ 岡波	30 なばり 名張	31 おかなみ 岡波			

相談窓口

生活の 問題を 相談できます(仕事、学校、健康、保険、退職、年金、保育園、税金、ビザ)。

問題や 悩みが あるときは 相談をして ください。相談は 無料(0円)です。

■伊賀市役所 多文化共生課

【時間】月曜日から金曜日 8:30 から 17:00 まで

【電話】0595-22-9702

【場所】伊賀市四十九町3184番地



Website



Facebook

■伊賀市 多文化 共生 センター

【時間】月曜日から金曜日 9:00 から 17:00 まで

(第2、第4 日曜日も 開いています)

【電話】0595-22-9629 ★予約をしてください。

【URL】http://iga-tabunkakyouseicenter.com

【場所】伊賀市上野丸之内500番地

ハイトピア伊賀4階

行政書士(手続きの 専門の

人)に 相談が できます

【日時】9月11日(日曜日)

13:30 から 16:00 まで

★予約をしてください。

【電話】0595-22-9702

【場所】多文化共生センター

生活の ヒント

夏の 省エネ、節電を お願いします

節電期間: 7月1日(金曜日) から 9月30日(金曜日)まで

特に 節電時間: 17:00~20:00 ★ただし、熱中症には 気を付けてください。

<節電方法> ●エアコンの 温度は 28度に してください。●冷たい 空気は 下に 行くので、エアコンの 羽根は 上向きにする。●昼間は カーテンを 閉めて、日差しが 入るのを 防ぐ。●扇風機などを 一緒に 使う。室外機の そばに、物を置かない。●家族が 同じ 部屋で 過ごし、人の いない 部屋や 廊下の エアコン、電気は 消す。●温水洗浄便座、テレビ、パソコン、プリンタなど、使わない ときは コンセントから 抜いて ください。

★特に、次の日の 電力需給(みんなが使える電気の量)が 少なくなる ことが 予想される ときは、「電力需給 ひっ迫 注意報」または「電力需給 ひっ迫 警報」が 出されるときが あります。この場合は、節電に 協力 してください。



ささゆり 教室

日本語で 学校の 勉強が できます。
小学校 3年生から 中学校 3年生まで。
【曜日と時間】土曜日/14:00から16:00まで
【場所】伊賀市総合福祉会館 2階
【お金】200円 【電話】伝丸
0595-23-0912、080-3590-7612

8月13日は 休みです。勉強に 来ると
きは 予約をして ください。
詳しくは 電話で 聞いてください。

伊賀 日本語の会

日本語の 勉強が できます。日本語能力
試験(JLPT)の 勉強もできます。
【曜日と時間】水曜日/19:30から20:40まで
土曜日/19:00から20:30まで
【場所】伊賀市総合福祉会館 2階
【お金】200円 【電話】0595-23-0912

8月3日から 20日まで 休みです。

漢字 教室

小学校 1年生から 6年生までに 習う
漢字の 勉強が できます。
【曜日と時間】8月3日、10日、17日、24日
10:30から11:30まで 【お金】0円
【場所】ハイトピア伊賀 4階 多目的室
【電話】国際交流協会 070-4455-4900

9月から 時間が 変わります。

新しいお知らせ

ライトアップイベント

お城のまわり

【とき】8月13日(土曜日)~8月14日(日曜日)
【時間】17:00~21:00
【電話】実施委員会事務局 0595-22-9825

礼儀と茶道 子ども教室

【とき】8月28日(日曜日) 10:30~12:00
【ところ】ハイトピア伊賀 5階 和室 【人数】6人
【対象】5歳から 中学生まで 【参加費用】500円
【持ち物】靴下(白色) 【申込締切】8月22日(月曜日)
【申込方法】電話をして ください。 多文化共生課 0595-22-9702



9月末までにマイナンバーカードを作りましょう

マイナンバーカードを 作ると、20,000円分の ポイントが 貰えます。

通訳がいる、マイナンバーカードの 申請窓口を 開きます。

8月13日(土曜日) 中国語、ベトナム語、ポルトガル語、スペイン語、英語

8月28日(日曜日) ポルトガル語、スペイン語、英語

●始まる時間: ①9時 ②10時30分 ③13時 ④14時30分

【電話】住民課 0595-22-9645

多文化共生課 0595-22-9702

8月13日



予約は

8月8日まで

8月28日



予約は

8月20日まで

小学校に 入学(入る)する 申込をして ください (入学 手続き)

2023年(令和5年)4月に 伊賀市立 小学校に 入学(入る)する 人に 封筒が 届きます。

入学の 案内が 入っています。中に 入っている 申込の 紙を 書いて、送ってください。

【必要な 書類】入学申請書、誓約書、調査票、本人と保護者の 身分証明書(在留カードなど)

【受付期間】8月12日(金曜日)から 8月19日(金曜日) 【申込 ところ】学校教育課 電話:0595-22-9648



幼稚園に入りたい人は説明会に参加してください

桃青の丘幼稚園

【とき】9月10日(土曜日) 午前10時から 11時30分まで

【ところ】上野丸之内177-1

【電話】0595-26-5770 ★子どもを 預けたい 人は、8月22日から 31日までに 電話で 申込をして ください。

白鳳幼稚園

【とき】8月27日(土曜日) 午前10時30分から 11時30分まで

【ところ】上野伊予町1067-1

【電話】0595-21-0091 ★子どもを 預けたい 人は、8月16日から 26日までに 電話で 申込をして ください。

青山よさみ幼稚園

【とき】8月27日(土曜日) 午前10時から 11時まで

【ところ】柏尾1397-14

【電話】0595-52-0433 ★子どもを 預けたい 人は、8月18日から 23日までに 電話で 申込をして ください。

【問い合わせ】保育幼稚園課 電話:0595-22-9655

